Beschluss Nr./N. Delibera: 0702/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00C4589D

Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 702
Sitzung vom 27/09/2022
Seduta del

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmann	Arno Kompatscher	Presidente
Landeshauptmannstellvertr.	Waltraud Deeg	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Daniel Alfreider	Vicepresidente
Landesräte	Philipp Achammer	Assessori
	Massimo Bessone	
	Maria Hochgruber Kuenzer	
	Arnold Schuler	
Generalsekretär	Eros Magnago	Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde Ulten
Projekt "Errichtung einer Elektrokabine beim Weissbrunn-Kraftwerk" und Anpassung des Gemeindebauleitplanes von Amts wegen.
Genehmigung

Oggetto:

Comune di Ultimo
Progetto "Costruzione di una cabina elettrica nel sedime della centrale di Fontana Bianca" e adeguamento d'ufficio del piano urbanistico comunale.
Approvazione

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 28.1 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0702/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00C4589D

Die Landesregierung schickt Folgendes voraus:

Mit Schreiben vom 11. Mai 2022 (Prot. Nr. 400059) hat Alperia Greenpower GmbH das Amt für Landesplanung und Kartografie ersucht, das Projekt "Errichtung einer Elektrokabine beim Weissbrunn-Kraftwerk" gemäß Artikel 70, Absatz 1, Buchstabe c) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 (fortan L.G. 9/2018) zu genehmigen. Die Maßnahme ist in einem im Bauleitplan als Zone für übergemeindliche öffentliche Einrichtungen gekennzeichneten Bereich geplant und all die betroffenen Flächen sind ein Eigentum von Alperia Greenpower GmbH.

Festgestellt, dass die vorgesehene Maßnahme eine Anpassung von Amts wegen des Bauleitplanes erfordert, wird mit der Genehmigung des Projektes durch die Landesregierung auch die genannte Anpassung genehmigt. Die Gemeinde Ulten muss gemäß Artikel 18 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 (L.G. 17/1993) am Verfahren zur Genehmigung des Projektes beteiligt werden. Dieser Artikel widmet sich der Dienststellenkonferenz, deren Funktionsweise mit Dekret des Landeshauptmanns vom 19. April 2021, Nr. 15 (D.L.H. 15/2021) geregelt ist.

Die Anpassung des Bauleitplanes besteht aus einer geringfügigen Änderung der Abgrenzung der Zone für übergemeindliche öffentliche Ein-richtungen. Die diesbezüglichen Unterlagen sind folgende:

- technischer Bericht Homing Studio vom 5. Mai 2022, 4.147 KB;
- Prüfung der hydrogeologischen Gefahr und Kompatibilität, 10.143 KB;
- Änderung des Flächenwidmungsplanes 1:5.000, 378 KB;
- Bestand, 6.131 KB;
- Änderungen (gelb-rot), 6.218 KB;
- Endstand, 8.119 KB;
- Kubaturberechnung 113 KB;
- Fotodokumentation, 177 KB;
- Orthofoto, 1.602 KB;
- technischer Bericht Franchi-Kob vom 5. Mai 2021, 304 KB;
- Landschaftsbericht, 1.105 KB.

Der Direktor des Amtes für Landesplanung und Kartografie hat allen vom Verfahren Betroffenen am 17. Juni 2022 (Prot. Nr. 518146) die Mitteilung für die Einberufung der

La Giunta provinciale premette e considera quanto segue:

con lettera dell'11 maggio 2022 (n. prot. 400059) Alperia Greenpower Srl ha richiesto all'Ufficio Pianificazione territoriale e cartografia di procedere all'approvazione del progetto "Costruzione di una cabina elettrica nel sedime della centrale di Fontana Bianca" ai sensi dell'articolo 70, comma 1, lettera c) della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 (a seguire: LP 9/2018). L'intervento è previsto in un ambito contrassegnato nel piano urbanistico comunale come zona per attrezzature collettive sovracomunali e tutte le aree interessate sono di proprietà di Alperia Greenpower Srl.

Constatato che l'intervento previsto richiede un adeguamento d'ufficio del piano urbanistico comunale, con l'approvazione del progetto da parte della Giunta provinciale sarà approvato anche tale adeguamento. Il Comune di Ultimo deve essere coinvolto nel procedimento di approvazione del progetto ai sensi dell'articolo 18 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17 (LP 17/1993). Questo articolo è dedicato alla conferenza di servizi, le cui modalità di funzionamento sono stabilite nel Decreto del Presidente della Provincia del 19 aprile 2021, n. 15 (DPP 15/2021).

L'adeguamento del piano urbanistico consiste in una lieve rettifica della delimitazione della zona per attrezzature collettive sovracomunali. La relativa documentazione è la seguente:

- relazione tecnica Homing Studio del 5 maggio 2022, 4.147 KB;
- verifica del pericolo e della compatibilità idrogeologica, 10.143 KB;
- modifica del piano di zonizzazione 1:5.000, 378 KB;
- stato di fatto, 6.131 KB;
- variazioni (giallo-rosso), 6.218 KB;
- stato finale, 8.119 KB;
- calcolo cubatura, 113 KB;
- documentazione fotografica, 177 KB;
- ortofoto, 1.602 KB;
- relazione tecnica Franchi-Kob del 5 maggio 2021, 304 KB;
- relazione paesaggistica, 1.105 KB.

Il Direttore dell'Ufficio Pianificazione territoriale e cartografia in data 17 giugno 2022 (n. prot. 518146) ha inviato l'avviso di indizione della Conferenza di servizi istruttoria

Beschluss Nr./N. Delibera: 0702/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00C4589D

Dienststellenkonferenz zur Sachverhaltsermittlung in vereinfachter und asynchroner Form im Sinne des Art. 5 des D.L.H. 15/2021 übermittelt. Die Mitteilung ist auch der Gemeinde übermittelt worden, wie ausdrücklich vorgesehen von Artikel 70, Absatz 1, Buchstabe c) des L.G. 9/2018.

Am 1. September 2022 (Prot. Nr. 701398) hat der Direktor des Amtes für Landesplanung und Kartografie die begründete Entscheidung über den positiven Konferenzabschluss getroffen; alle Vorschriften und Bedingungen, die von den Verwaltungen als Voraussetzung für die Zustimmung angegeben wurden sind einzuhalten. Die Entscheidung liegt diesem Beschluss bei.

Im Rahmen der Dienststellenkonferenz wurden folgende Gutachten eingeholt:

- Gutachten des Direktors des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung vom 23. Juni 2022, eingetroffen am 24. Juni 2022 (Prot. Nr. 541768) mit welchem mitgeteilt wird, dass aus geologischer Sicht der Abänderung des Bauleitplanes nichts im Wege steht;
- Gutachten des Direktors des Amtes für Öffentliches Wassergut vom 29. Juni 2022, eingetroffen am 30. Juni 2022 (Prot. Nr. 560543) mit welchem mitgeteilt wird, dass das geplante Bauvorhaben sich außerhalb des Zuständigkeitsbereiches (10-m-Bannstreifen) befindet und somit kein Gutachten der Agentur für Bevölkerungsschutz erforderlich ist;
- negatives Gutachten des Direktors des Funktionsbereiches Wildbachverbauung vom 14. Juli 2022, eingetroffen am 15. Juli 2022 (Prot. Nr. 599854) hinsichtlich der Plausibiltät der Gefahrenprüfung Lawinengefahren. Am 21. Juli 2022 (Prot. Nr. 614620) wurde der Antragsteller angefordert, die Unterlagen im Sinne des Gutachtens in Absprache mit dem zuständigen Amt umgehend anzupassen. Dies hat zur Aussetzung der Fristen der Dienststellenkonferenz geführt;

- Gutachten des Bürgermeisters der Gemeinde Ulten vom 12. August 2022, eingetroffen am 18. August 2022 (Prot. Nr. 668251), mit welchem mitgeteilt wird, dass die Gemeinde alle Auflagen als erfüllt erachtet, sobald der Bauleitplan richtig gestellt wird ist und die Gutachten der betroffenen Landesämter eingeholt werden;
- Unbedenklichkeitserklärung des Direktors des Amtes für den Nationalpark Stilfserjoch vom 26. August 2022 (Prot. Nr. 689293), sofern die aufgelisteten

in forma semplificata e in modalità asincrona ai sensi dell'art. 5 del DPP 15/2021 ai soggetti interessati dalla stessa. L'avviso è stato inviato anche al Comune, come indicato espressamente all'articolo 70, comma 1, lettera c) della LP 9/2018.

In data 1 settembre 2022 (n. prot. 701398) il Direttore dell'Ufficio Pianificazione territoriale e cartografia ha adottato la determinazione motivata di conclusione positiva della Conferenza dei servizi istruttoria; tutte le condizioni o prescrizioni indicate dalle amministrazioni ai fini dell'assenso devono essere osservate. La determinazione è allegata alla presente deliberazione.

I pareri considerati nella Conferenza dei servizi sono i seguenti:

- parere del Direttore dell'Ufficio Geologia e prove materiali del 23 giugno 2022, pervenuto il 24 giugno 2022 (n. prot. 541768), con cui si comunica che dal punto di vista geologico nulla osta alla modifica del piano urbanistico;

- parere del Direttore dell'Ufficio Demanio idrico del 29 giugno 2022, pervenuto il 30 giugno 2022 (n. prot. 560543), con cui si comunica che le opere da realizzare si trovano al di fuori dell'Ambito di competenza (fascia di rispetto di 10 m) e quindi il parere dell'Agenzia per la Protezione civile non è necessario;

- parere negativo del Direttore dell'Area funzionale Bacini montani del 14 luglio 2022, pervenuto il 15 luglio 2022 (n. prot. 599854), in relazione alla plausibilità della valutazione dei pericoli di valanghe. In data 21 luglio 2022 (n. prot. 614620) il richiedente è stato informato di provvedere immediatamente alla revisione degli elaborati sulla base di quanto indicato nel parere, prendendo contatto con l'Ufficio competente. Ciò ha comportato la sospensione dei termini della Conferenza di Servizi;

- parere del Sindaco del Comune di Ultimo del 12 agosto 2022, pervenuto il 18 agosto 2022 (n. prot. 668251), con il quale si comunica che il Comune ritiene che tutte le condizioni saranno da intendersi rispettate nel momento in cui il piano urbanistico sarà stato adeguato e raccolti i pareri degli uffici provinciali coinvolti;

- nulla osta del Direttore dell'Ufficio Parco Nazionale dello Stelvio del 26 agosto 2022 (n. prot. 689293) condizionato dal rispetto di una serie di prescrizioni elencate nello

Beschluss Nr./N. Delibera: 0702/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00C4589D

Ausführungsvorschriften, die zu berücksichtigen sind, eingehalten werden;

- Gutachten des Direktors des Funktionsbereiches Wildbachverbauung vom 29. August 2022, eingetroffen am 30. August 2022 (Prot. Nr. 694617), welches das Gutachten vom 14. Juli 2022 ersetzt und positiv aufgrund der Vorlage ergänzender Unterlagen ausfällt;
- Schreiben des Amtes für Umweltprüfungen vom 30. August 2022 (Prot. Nr. 695902), mit welchem mitgeteilt wird, dass das Projekt nicht dem Sammelgenehmigungsverfahren unterliegt, da das Gutachten von weniger als drei Ämtern erforderlich ist.

  Es wird darauf hingewiesen, dass die inhaltlichen Bewertungen in der Unbedenklichkeitserklärung des Direktors des Amtes für den Nationalpark Stilfserjoch enthalten sind.

Die Projektunterlagen und die Gutachten liegen diesem Beschluss als Anhang bei. Auch eine detaillierte Auflistung dieser Anhänge liegt bei.

Die Landesregierung macht sich die positive Entscheidung über den Abschluss der Dienststellenkonferenz zur Sachverhaltsermittlung mit den dazu gehörenden Vorschriften zu Eigen.

Dies vorausgeschickt,

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

gemäß Artikel 70, Absatz 1, Buchstabe c) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 das Projekt "Errichtung einer Elektrokabine beim Weissbrunn-Kraftwerk" und die gleichzeitige Anpassung von Amts wegen des Bauleitplanes der Gemeinde Ulten zu genehmigen, wie in den Prämissen angeführt. Die in der positiven Entscheidung über den Abschluss der Dienststellenkonferenz zur Sachverhaltsermittlung enthaltenen Vorschriften müssen eingehalten werden.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe d) des Regionalgesetzes vom 19. Juni .2009, Nr. 2 in geltender Fassung im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol - Akt, der an die Allgemeinheit

stesso documento e a cui si rimanda;

- parere del Direttore dell'Area funzionale Bacini montani del 29 agosto 2022, pervenuto il 30 agosto 2022 (n. prot. 694617), che sostituisce il parere del 14 luglio 2022 e risulta positivo a seguito dell'avvenuta integrazione della documentazione;
- comunicazione dell'Ufficio Valutazioni ambientali del 30 agosto 2022 (n. prot. 695902), con cui si informa che il progetto non è soggetto alla procedura di approvazione cumulativa, in quanto non richiede il parere di almeno tre uffici.

  Si precisa che le valutazioni di merito sono comprese nel nulla osta del Direttore dell'Ufficio Parco Nazionale dello Stelvio.

I documenti di progetto e i pareri sono allegati alla presente deliberazione, così come un elenco dettagliato di tali allegati.

La Giunta provinciale fa propria la determinazione conclusiva della Conferenza dei servizi istruttoria favorevole con le relative prescrizioni.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

a voti unanimi legalmente espressi

di approvare, ai sensi dell'articolo 70, comma 1, lettera c) della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, il progetto "Costruzione di una cabina elettrica nel sedime della centrale di Fontana Bianca" e il contestuale adeguamento d'ufficio del piano urbanistico del Comune di Ultimo, come indicato nelle premesse. Le prescrizioni di cui alla determinazione conclusiva della Conferenza dei servizi istruttoria devono essere osservate.

La presente deliberazione è pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lettera d) della Legge regionale 19 giugno 2009, n. 2 e successive modifiche - Atto destinato alla generalità dei

gerichtet ist - veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

cittadini.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0702/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00C4589D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0702/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00C4589D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0702/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00C4589D

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio	GOTTARDI GIORGIO	20/09/2022 07:38:57
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione	BUSSADORI VIRNA	20/09/2022 11:17:00

Laufendes Haushaltsjahr — Esercizio corrente

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben — Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht — Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen — Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original — Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift — data / firma

Abschrift ausgestellt für — Copia rilasciata a

Beschluss Nr./N. Delibera: 0702/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00C4589D

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	27/09/2022
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	27/09/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum — Data di emanazione

27/09/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original — Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift — Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 0702/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00C4589D